

量子物理的新基礎

Alfred Lande' 作
李羅權 譯

——對瞭解量子物理基本原則的再次嘗試。由於涉及知識論，它的處理過程常是引人爭論的。本文嘗試著由非量子的假設導出量子力學。——

六十七年前，普朗克 (Max Planck) 引燃了量子時代，但在量子的觀念方面却仍使學生們感到神秘難懂。從一些基本原則（如波粒雙重性和互補原理）來解釋量子論的基本數學公式，仍未解除量子論的神秘性，因為這些基本原則本身就具有量子性。基於這事實，一些理論學家已做進一步的分析，建立起一套公設，這些公設不明顯地包括任何量子定律。然而這些公設——我指的是在 Heisenberg Festschrift 裏 Fritz Bopp 的 14 篇論文和 Günther Ludwig 在他著的“量子力學的基礎”裏的——是極具數學抽象性的，因此極難滿足物理學家對解釋量子論的要求。

即使我對這些數學上無懈可擊的公設系統頗為讚賞，但我認為，對藏在奇異的計算公式和量子上似為矛盾的理論背後的真正東西，它們並沒有發掘出很多。學生們，讀了這些公設並被灌輸了通常的解釋方式之後，將會把這些公式的演算當作一種商業遊戲，尤其當他聽到了他必須去領悟「量子力學裏是沒有什麼可瞭解的」，或者聽到了「真正的問題是去修改物理語言，而不是徒然的做從波方面轉為粒子方面的嘗試」，這種情形更甚。

相反地，我不滿意於這種不瞭解狀態，我認為從非量子的假設來導出量子論是可行的。然而我認為，為了具有解釋性，這些非量子的假設必須是簡單有理，並且是幾乎自明的事實，這些項目並不需要精確的定義，同時，這些基本假設的結合必須導出眾所周知非相對論性的量子公式。以下新的探討並非無可瑕疵，亦非完整，然而它帶來了（不僅對我自己）這種經驗「現在我已開始來瞭解量子力學了」。無論如何，它的目的是使這個理論的神秘性解除。量子論久已以不可瞭解出名，並到了「必須對通常（亞里斯多德）邏輯重寫」的地步。

I 機遇率矩陣 (Probability Matrices)

以下的討論，我們將放棄古典的決定論，而採用非常普遍的統計或機遇形式，這以後可應用在力學上。如是，在討論能，動量，和其他物理量之前，我將先提及各種的“可觀察項” (Observables) A, B, C 等等。某一特定力學系統的量 A 可以有各種不同的值 A_1 ,

A_2, \dots 。這些值是否構成一連續的值或只有一些固定值，而以特殊值 (Eigenvalue) 表示，在目前是不相關的。為了數學上的簡單起見，首先假設在

A_1, A_2, \dots, A_m 和 B_1, B_2, \dots, B_n ，等等 (1) 中， $M=m$ 和 $M=n$ 是有限的，當然以後可以普遍化而至於無限。在另一方面，要注意的是一個最複雜的自然裏，可以有無限多的“可觀察項” A, B, C, \dots 。

假設我們有可以決定 A 值的儀器——叫 A 量器，它能確定這一系統是在某一狀態 A_α 中，當這系統由 B 量器來測量時，有時會出現 B_1 值，有時 B_2 不等，但我們不能決定這次那一個值要出現或不出現。統計命題上包括著如下的假設：各種狀態 B_1, B_2, \dots, B_n 以某種統計頻率或是機遇率：

$$P(A_\alpha \rightarrow B_1), P(A_\alpha \rightarrow B_2), \dots, P(A_\alpha \rightarrow B_n) \quad (2)$$

發生，但其和為 1。我們可以把這些連繫著原來的狀態 A 和後來由 B 量器測出的 B 狀態的各種或然率 P 排成一長方陣——矩陣如下：

$$\begin{pmatrix} P(A_1 \rightarrow B_1) & P(A_1 \rightarrow B_2) & \dots \\ P(A_2 \rightarrow B_1) & P(A_2 \rightarrow B_2) & \dots \\ \dots & \dots & \dots \end{pmatrix} = P_{AB} \quad (3)$$

共 m 列， n 行。每列之和為 1。

II 對稱性的假設

我們假設兩種進行方式之機遇率的對稱性，那就是：

$$P(A_\alpha \rightarrow B_\beta) = P(B_\beta \rightarrow A_\alpha) \quad (4)$$

這假設看來是有理的，因為這是古典決定論過程的時間可逆性的統計標記。

從(4)式，可以得知矩陣 P_{AB} 的各行與矩陣 P_{BA} 的各列對應相等，而 P_{BA} 各列之和亦為 1，因此不僅 P_{AB} 中各列之和為 1，其各行之和亦為 1。因為矩陣中，所有元素 P 之和是各列之和（為 1）之總和（為 m ），也是各行之和（為 1）之總和（為 n ）， m 必等於 n ，因此矩陣 P_{AB} 必為方形的 (quadratic)，可觀察項 A 與可觀察項 B 有同樣 m 種的值，在同一力學系統中的可觀察項 C, D 等等也同具有 m 種的值。略去箭號

，而以 $P_{\alpha\beta}$ 代 $P(A_\alpha \rightarrow B_\beta)$ ，則得

$$\sum_{\beta} P_{\alpha\beta} = 1 \quad \text{對所有的 } \alpha \quad (5)$$

$$\sum_{\alpha} P_{\alpha\beta} = 1 \quad \text{對所有的 } \beta$$

注意下面的特殊情形

$$P_{\alpha\alpha'} = \delta_{\alpha\alpha'} \quad \text{或 } P_{AA} = 1 \quad (6)$$

這導至 P_{AA} 為一單位矩陣 (unit matrix) (對角線各元素為 1，而其他位置為 0)。

從現在起，“可觀察項”將只代表著上面式中的 A 量，B 量等等。如此一來，位置 xyz 不是一個可觀察項，而是位置 xyz 在時間 t_A 是一個可觀察項 A，xyz 在時間 t_B 是另一可觀察項 B，雖然我們不可能在任何時間 t 測得粒子在原子裏的位置。“可觀察項”這個名詞是個誤解，但已經建立的述語是不容易改變的。

III 機遇率之干涉 (Probability interference)

機遇率之干涉定律被認為是量子力學的一個特色，並是對 Schrödinger 方程式的補充。我想指出 P 之干涉是當我們加了下面的假設之後，我們的機遇計劃發展出來的自然結果，下面的假設是：

各種不同的 P 矩陣，藉由一簡單的普遍的運作，構成一個群 (group)，這運作對所有的“可觀察項”A BC 等是對稱的。

這裏首先要強調“普遍”這詞。一個人可用他數學上的天才，而構出一特殊的 P 矩陣群，舉例來說，可以構成一組矩陣，在各矩陣裏，各行或各列都重複著相同的元素，不是零，或是有極高的對稱性。但這些解不合於一個前提——要能表出連繫最複雜的“可觀察項對”的各種機遇率。各個 P 矩陣雖複雜歧異，但它們彼此間的關係是假設對交換 ABC……等是對稱的。這些交換由一個運作子 (Operator) ν 表示

$$P_{AB} \nu P_{BC} \Rightarrow P_{AC} \quad (7)$$

在 ν 的運作下， \Rightarrow 表示單值， \rightarrow 表示多值定值。

在普遍性原則的要求下，必須除去由數學性直覺得來的特殊解。

在求得一個滿足普遍性與對稱性的一個運作子 ν 中，若只限於多值定值 (\rightarrow)，那真難於著手，因為它太模糊 (這確需特別的天才)。因此讓我們只考慮單值定值 (\Rightarrow)，把它應用到 Ψ 上， Ψ 以後或許與 P 相等，但至少與 P 有關：

$$\Psi_{AB} \nu \Psi_{BC} = \Psi_{AC} \quad (8)$$

(8)式的運作消除了中間值 B，這中間值可由 D, E 等代替。(8)式滿足了 Ψ 構成一群的第一個條件，它叫結合性，因它把 AB 和 BC 縮為 AC，而 Ψ_{AC} 仍屬於這群裏的一個元素。

第二個使這些量構成一群的條件是必須有一個同一

元素 (identity element) e ，使得 $e \nu \Psi_{AB} = \Psi_{AB} \nu e = \Psi_{AB}$ 。假如 $e = 0$ 則 ν 代表加號 +，若 $e = 1$ 則 ν 代表乘號 \times 。因為矩陣 P 包括同一元素 $P_{AA} = P_{BB} = \dots = 1$ ，因此只有它的變形

$$\Psi_{AA} = \Psi_{BB} = \dots = 1 \quad (9)$$

能夠作為 P 矩陣相等或有關之矩陣模型，因此 ν 必為乘號。

$$\Psi_{AB} \times \Psi_{BC} = \Psi_{AC} \quad (10)$$

同樣地，從 (10) 式裏可得

$$\Psi_{AC} \times \Psi_{CB} = \Psi_{AB}$$

$$\text{和 } \Psi_{CA} \times \Psi_{AB} = \Psi_{CB} \quad (10')$$

然而，唯一不矛盾的矩陣乘法是通常列乘行的乘法，(10) 的顯明表示為

$$\sum_{\beta} \Psi_{\alpha\beta} \Psi_{\beta r} = \Psi_{\alpha r} \quad (11)$$

(同樣地，一個人若有數學天才，他或許可以發現其他的符號乘法，作為他的特殊 Ψ 矩陣之用，可以滿足群和對稱條件)。

第三個構成群的條件是，每個元素必須有倒數，這個條件已被滿足了， Ψ_{AB} 之倒數為 Ψ_{BA} ，因由 (9)(10) 可得

$$\Psi_{AB} \times \Psi_{BA} = 1 \quad (12)$$

或可寫成

$$\sum_{\beta} \Psi_{\alpha'\beta} \Psi_{\beta\alpha''} = \Psi_{\alpha'\alpha''} = \delta_{\alpha'\alpha''} \quad (12')$$

結論：(10) 式之乘積定理及其特殊情形 (12)，是唯一以單值關係，並且對 A, B, C 對稱的，連繫方形矩陣 Ψ (包括 $\Psi_{AA} = 1$) 之唯一方法。(特殊和人為的架構不算)

Ψ 不能同 P 相等，因為後者均是正的，而前者必須也有負的，或者是複數的，在 (12') 中 $\neg \alpha''$ 時 Ψ 之積之和為 0。因為 Ψ 定理是能滿足以上條件的唯一單值的定理，P 間之關係不能是單值的。然而，他們之間必與單值關聯的 Ψ 值有關，我們有個多值的 P 關係問題之簡單而普遍的解如下：

$$P_{\alpha\beta} = \Psi_{\alpha\beta} \Psi_{\beta\alpha} = P_{\beta\alpha} \quad (13)$$

因此 $\Psi_{\beta\alpha} = \Psi_{\alpha\beta}$ ，或者更普遍的承認 Ψ 是複數 (* 表示共軛複數)

$$\Psi_{\alpha\beta} = \Psi_{\beta\alpha}^* \quad (14)$$

再次聲明，(13) 式不能說是對於 P 矩陣關係問題，數學上唯一可能的解，但它是唯一以簡單而直接方式得來的解。在以下的假設下，它可說是“自然的”解：物理世界的基本定律是簡單的，而複雜的表示還未達到基本層。(或許有點兒形上學味道)。

在下面，我們將看到，為什麼要以複數的 Ψ 作 unitary transformation，而不以實數 Ψ 作 orthogonal transformation。

